

URZĄD GMINY I MIASTA
w Chęcinach
23.04.2013
16
P. Kojdział
Janusz

PROTOKÓŁ KONTROLI NR 1/04/2013

19.03.2013 r.

(data rozpoczęcia kontroli)

19.03.2013 r.

(data zakończenia kontroli)

1. Podstawa kontroli:
 - Procedura kontroli obowiązująca w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Kielcach.
 - Umowa pożyczki nr 61/12 z dnia 01 sierpnia 2012 r.
2. Nazwa jednostki kontrolowanej i adres:
Gmina Chęciny, Pl. 2 Czerwca 4, 26-060 Chęciny.
3. Kontrola dotyczy:

Tytuł dofinansowanego zadania:	„Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w Radkowicach oraz budowa kanalizacji w Lipownicy, Przymiarkach i Starochęcinach, gmina Chęciny”
Umowa i data podpisania:	Umowa nr 61/12 z dnia 01 sierpnia 2012 r.
Koszt całkowity zadania:	9 163 845,79 PLN
w tym:	
własne środki wnioskodawcy	632 083,33 PLN
środki pochodzące z RPOWS	4 716 067,46 PLN
pożyczka z WFOŚiGW w Kielcach	3 815 695,00 PLN
Koszty kwalifikowane inwestycyjne:	8 899 406,70 PLN
Pożyczka stanowi -	42,61% wartości kosztów kwalifikowanych zadania
Planowany efekt rzeczowy i ekologiczny	
Efekt rzeczowy:	15.11.2013 rok
Efekt ekologiczny:	15.12.2013 rok

4. Kontrolę przeprowadzili:

Imię i Nazwisko – Pan/Pani	Stanowisko:
Marian Michałkiewicz	Koordinator Zespołu Kontroli upoważnienie nr 2/04/2013 z dnia 13.03.2013 r.
Zofia Kwiecień	Inspektor w Zespole Kontroli upoważnienie nr 1/04/2013 z dnia 13.03.2013 r.

Janusz

[Signature]

Obecni w trakcie kontroli przedstawiciele jednostki kontrolowanej Pan:

Jerzy Kasiński - Kierownik Referatu

5. Kierownikiem jednostki kontrolowanej jest Pan:

Robert Jaworski – Burmistrz Miasta i Gminy Chęciny

6. Cel kontroli – kontrola bieżąca

- a) Czy realizacja warunków umowy jest prawidłowa?
- b) Czy bieżąca realizacja zadania stwierdzona podczas wizji lokalnej jest zgodna z dokumentami dostarczonymi do Funduszu?
- c) Czy realizacja zadania została prawidłowo udokumentowana?

7. Przedmiotowy zakres kontroli

- a) Kontrola dokumentów związanych z przedmiotowym zadaniem.
- b) Wizja lokalna na zadaniu.

8. Poprzednia kontrolę przeprowadzono w dniu: nie przeprowadzono.


9. Okres objęty kontrolą:
Według stanu na dzień kontroli.

10. Ustalenia z kontroli:

a) Ustalenia na podstawie przedłożonych w trakcie kontroli dokumentów:

Zadanie realizowane jest na podstawie:

- o Decyzji znak: B.II.6223-54/02 z dnia 31.08.2001 roku wydana przez Starostwo Powiatowe w Kielcach – udzielająca Burmistrzowi Gminy i Miasta Chęciny pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie oczyszczonych ścieków do ciekłu Józniczanka w km 1+500, będącego dopływem rzeki Bobrzy w km 4+700 z instalacji do oczyszczania ścieków komunalnych w miejscowości Radkowice, gmina Chęciny.
- o Decyzji znak: RO.II/6223-37/03 z dnia 22.08.2003 r. wydana przez Starostwo Powiatowe w Kielcach – udzielająca Burmistrzowi gminy i Miasta w Chęcinach pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie oczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni gminnej w Radkowicach, w zakresie określenia dopuszczonych stężeń zanieczyszczeń w ściekach odprowadzanych do ciekłu Józniczanka.
- o Decyzji znak: RO.II.6223-31/09 z dnia 26.05.2009 roku wydana przez Starostwo Powiatowe w Kielcach udzielająca Gminie Chęciny pozwolenia wodnoprawnego na odprowadzanie oczyszczonych ścieków komunalnych pochodzących z rozbudowanej oczyszczalni ścieków w Radkowicach (dz. Nr 181/6, 181/8, 185/8, 185/10, 186/7, 186/9) do ciekłu Józniczanka w km 1+500 będącego dopływem rzeki Bobrzy w km 4+700).
- o Postanowienia znak: RO.II.6223-19/10 z dnia 26.04.2010 roku – sprostowania do decyzji znak: RO.II.6223-31/09 z dnia 26.05.2009 roku.

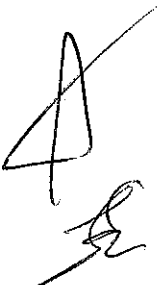


- Decyzji nr 1413/2010 znak: B.II.7351-11-18/10 z dnia 30.07.2010 roku wydana przez Starostwo Powiatowe w Kielcach, zatwierdzająca projekt budowlany i udzielająca Gminie Chęciny, 26-060 Chęciny pozwolenia na budowę sieci kanalizacji sanitarnej z przyłączami w msc. Przymiarki i części msc. Staroheciny gm. Chęciny inwestycja na działkach (nr ewid. określony w decyzji) obręb Staroheciny gm. Chęciny – obiekt budowlany kategorii XXVI i XXX.
- Decyzji nr 1414/2010 znak: B.II.7351-11-19/10 z dnia 30.07.2010 roku wydana przez Starostwo Powiatowe w Kielcach zatwierdzająca projekt budowlany i udzielająca Gminie Chęciny, 26-060 Chęciny pozwolenia na budowę sieci kanalizacji sanitarnej z przyłączami inwestycja na działkach (nr ewid: określony w decyzji) obręb Lipowca gm. Chęciny, oraz na działkach (nr ewid: określony w decyzji) obręb Radkowice gm. Chęciny – obiekt budowlany kategorii XXVI i XXX.
- Decyzji nr 951/2010 znak: B.II.7351-11-17/10 z dnia 02 czerwca 2010 roku wydana przez Starostwo Powiatowe w Kielcach zatwierdzająca projekt budowlany i udzielająca Gminie Chęciny 26-060 Chęciny pozwolenia na rozbudowę i modernizację oczyszczalni ścieków w Radkowicach w gminie Chęciny na terenie obejmującym działki (nr ewid: określony w decyzji) obręb Radkowice gm. Chęciny – obiekt budowlany kategorii XXVI i XXX.
- Decyzji znak: RO.II.6341-105.2012 z dnia 27 czerwca 2012 roku wydana przez Starostwo Powiatowe w Kielcach udzielająca Gminie Chęciny pozwolenia wodno prawnego na wprowadzanie oczyszczonych ścieków komunalnych z gminnej oczyszczalni (RLM – 6519) w msc. Radkowice, gmina Chęciny do cieku Józwiczancka w km 1+500. Pozwolenia wodnoprawnego udzielono do 31 grudnia 2014 roku. Kopia wymienionych dokumentów jest w posiadaniu Funduszu.
- Umowy nr 01/2005 z dnia 24.05.2005 roku o prace projektowe w budownictwie zawartej pomiędzy Pracownią Projektową „Krzysztof Szymański” 43-100 Tychy, ul. Kubicy 21/55 a Urzędem Gminy i Miasta 26-060 Chęciny, Pl.2 Czerwca 4. Wg §9 umowy za wykonanie dokumentacji projektowej Zamawiający zapłaci Projektantowi wynagrodzenie w wysokości 107 299 PLN/brutto/.
- Umowy nr 332/05 z dnia 22.12.2005 roku zawartej pomiędzy Zakładem Projektowo-Uslugowym Ochrony Środowiska „PROSANIT” 25-100 Kielce, ul. Berlinga 10. Wg §5 wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu umowy wynosi 69 418 PLN/brutto/.
- Umowy nr IBD/10/09 z dnia 01.06.2009 roku zawartej pomiędzy Geodetą Uprawnionym a Gminą Chęciny 26-060 Chęciny, Pl.2 Czerwca 4. Wg § 4 za wykonanie prac Wykonawca otrzyma wynagrodzenie w wysokości 2 450,00 PLN/brutto/.
- Umowy z dnia 05.01.2009 roku zawartej pomiędzy Pracownią Projektową „Krzysztof Szymański” 43-100 Tychy, ul. Kubicy 21/55. Wg §3 strony ustalają wynagrodzenie ryczałtowe za opracowanie przedmiotu umowy w wysokości 13 542,00 PLN/brutto/.
- Umowy z dnia 30.03.2009 roku zawartej pomiędzy Zakładem Projektowo-Uslugowym Ochrony Środowiska „Prosanit” 25-227 Kielce, ul. Berlinga 10. Wg §3 strony ustalają wynagrodzenie ryczałtowe za opracowanie przedmiotu umowy w wysokości 6 100 PLN/brutto/.

- Umowy nr UDA-RPSW.04.01.00-26-254/08-00 o dofinansowanie Projektu WDN-RPSW.04.01.00-26-254/08 pn. „Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w Radkowicach oraz budowa kanalizacji w Lipownicy, Przymiarkach i Starochęcinach, gmina Chęciny” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Działania 4.1 „Rozwój infrastruktury ochrony środowiska i energetycznej” Osi 4 „Rozwój infrastruktury i ochrony środowiska i energetycznej” Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2007-2013 zawartej w Kielcach dnia 6 kwietnia 2011 roku pomiędzy: Województwem Świętokrzyskim z siedzibą 25-516 Kielce, Al. IX Wieków Kielc 3 reprezentowanym przez Zarząd Województwa a Gminą Chęciny z siedzibą 26-060 Chęciny, Pl. 2 Czerwca 4.
- Aneksu nr UDA-RPSW.04.01.00-26-254/08-01 do Umowy nr UDA-RPSW.04.01.00-26-254/08-00 o dofinansowanie Projektu WDN-RPSW.04.01.00-26-254/08 pn. „Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w Radkowicach oraz budowa kanalizacji w Lipownicy, Przymiarkach i Starochęcinach, gmina Chęciny” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Działania 4.1 „Rozwój infrastruktury ochrony środowiska i energetycznej” Osi 4 „Rozwój infrastruktury i ochrony środowiska i energetycznej” Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2007-2013 zawarty w Kielcach dnia 12 stycznia 2012 roku pomiędzy: Województwem Świętokrzyskim z siedzibą 25-516 Kielce, Al. IX Wieków Kielc 3 reprezentowanym przez Zarząd Województwa a Gminą Chęciny z siedzibą 26-060 Chęciny, Pl. 2 Czerwca 4. Wg ww. aneksu „Całkowita wartość Projektu wynosi: 9 034 612,00 PLN. Całkowite wydatki kwalifikowane Projektu wynoszą: 9 034 612 PLN, w tym: środki europejskie w kwocie nieprzekraczającej: 4 716 067,46 PLN. Wkład własny Beneficjenta w kwocie: 4 318 544,54 PLN. Zapisy w §3 w ust.1 pkt.2 umowy uzyskują nowe brzmienie „zakończenie realizacji: 10.11.2013 roku”.
- Aneksu nr UDA-RPSW.04.01.00-26-254/08-03 do Umowy nr UDA-RPSW.04.01.00-26-254/08-00 o dofinansowanie Projektu WDN-RPSW.04.01.00-26-254/08 pn. „Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w Radkowicach oraz budowa kanalizacji w Lipownicy, Przymiarkach i Starochęcinach, gmina Chęciny” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Działania 4.1 „Rozwój infrastruktury ochrony środowiska i energetycznej” Osi 4 „Rozwój infrastruktury i ochrony środowiska i energetycznej” Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2007-2013 zawarty w Kielcach dnia 21 listopada 2012 roku pomiędzy: Województwem Świętokrzyskim z siedzibą 25-516 Kielce, Al. IX Wieków Kielc 3 reprezentowanym przez Zarząd Województwa a Gminą Chęciny z siedzibą 26-060 Chęciny, Pl. 2 Czerwca 4. Wg ww. aneksu „Całkowita wartość Projektu wynosi: 9 058 214,48 PLN. Całkowite wydatki kwalifikowane Projektu wynoszą: 9 034 612 PLN, w tym: środki europejskie w kwocie nieprzekraczającej: 5 420 767,20 PLN. Wkład własny Beneficjenta w kwocie: 3 613 844,80 PLN.
- Umowy o wykonanie nadzoru autorskiego wielobranżowego zawartej dnia 02.12.2011 roku w Chęcinach pomiędzy Pracownią Projektową „Krzysztof Szymański” z siedzibą w Tychach przy ul. Kubicy 21/55 a Gminą Chęciny z siedzibą w 26-060 Chęciny, Pl.2 Czerwca 4. Wg §5 wynagrodzenie ryczałtowe Zleceniobiorcy z tytułu czynności określonych w umowie ustala się w wysokości 62 853,00 PLN /brutto/.

- Umowy o wykonanie nadzoru autorskiego wielobranżowego zawartej dnia 02.12.2012 roku w Chęcinach pomiędzy Zakładem Projektowo-Usługowym Ochrony Środowiska „PROSANIT” z siedzibą w Kielcach przy ul. Gen. Z. Berlinga 10 a Gminą Chęciny z siedzibą w 26-060 Chęciny, Pl.2 Czerwca 4. Wg §5 wysokość wynagrodzenia ryczałtowego Zleceniobiorcy z tytułu czynności określonych w umowie ustala się w wysokości 19 926 PLN /brutto/.
- Umowy na wykonanie oraz montaż tablic informacyjnych (4 szt.) zawartej w dniu 20.04.2011 roku w Chęcinach pomiędzy Firmą „D.W.A.- Producentem Tablic Informacyjnych” z siedzibą 25-702 Kielce, ul. Stokowa 1A a Gminą Chęciny z siedzibą w 26-060 Chęciny, Pl.2 Czerwca 4. Wg §5 Wykonawca otrzyma po wykonaniu przedmiotu umowy wynagrodzenie e kwocie 6 396,00 PLN /brutto/.
- Umowy na projekt oraz wykonanie balonu reklamowego o wys. 4,5 m zawartej pomiędzy Firmą Produkcyjno-Handlową „LUX-POL” z siedzibą 43-100 Tychy, ul. Piaskowa 122 a Gminą Chęciny z siedzibą w 26-060 Chęciny, Pl.2 Czerwca 4. Wg §6 umowy Wykonawca otrzyma wynagrodzenie w kwocie 3 130,35 PLN/brutto/.
- Umowy z dnia 27.04.2011 roku na opracowanie graficzne oraz wykonanie materiałów promocyjnych pomiędzy Agencją Reklamy i Handlu „POLIGRAFIK” z siedzibą 25-018 Kielce, ul. Żytnia 10 a Gminą Chęciny z siedzibą w 26-060 Chęciny, Pl.2 Czerwca 4. Wg §3 Wykonawca otrzyma po wykonaniu przedmiotu umowy wynagrodzenie w kwocie 16 795,35 PLN/brutto/.
- Umowy nr IBD/49/2011 z dnia 02.11.2011 roku na sprawowanie nadzoru inwestorskiego dla zadania inwestycyjnego pn. „Budowa kanalizacji w Lipownicy, Przymiarkach i Starochęcinach” w ramach projektu: „Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w Radkowicach oraz budowa kanalizacji w Lipownicy, Przymiarkach i Starochęcinach, gmina Chęciny. Wg §5 wynagrodzenie ryczałtowe Wykonawcy z tytułu czynności określonych w umowie ustala się w wysokości 49 200,00 PLN /brutto/.
- Umowy nr IBD/54/2011 z dnia 16.11.2011 roku na sprawowanie nadzoru inwestorskiego dla zadania inwestycyjnego pn.„Budowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w Radkowicach w ramach Projektu: „Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w Radkowicach oraz budowa kanalizacji w Lipownicy, Przymiarkach i Starochęcinach, gmina Chęciny” zawartej pomiędzy Konsorcjum Firm:
 - 1/ „Grontmij Polska” Sp. z o. o. z siedzibą w Poznaniu, ul. Zagłębie 35 - Lider Konsorcjum,
 - 2/ Zakład Obsługi Inwestycji EKO INWEST z siedzibą w Kielcach, ul. Wapiennikowa 19 A – Partner Konsorcjum,
 a Gminą Chęciny z siedzibą w 26-060 Chęciny, Pl. 2 Czerwca 4. Wg §5 wysokość wynagrodzenia ryczałtowego Wykonawcy z tytułu czynności określonych w umowie ustala się w wysokości 135 300,00 PLN.
- Umowy nr IBD/53/2011z dnia 16.11.2011 roku na wykonanie zadania pn.„Budowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w Radkowicach” w ramach projektu: „Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w Radkowicach oraz budowa kanalizacji w Lipownicy, Przymiarkach i Starochęcinach, gmina Chęciny” zawarta pomiędzy „CSK” Sp. z o.o. z siedzibą w Kielcach 25-363 Kielce, ul. Wesola 51 a Gminą Chęciny z siedzibą w 26-060 Chęciny, Pl. 2 Czerwca 4. Wg §3 umowy

- wynagrodzenie należne Wykonawcy stanowić będzie wynagrodzenie ryczałtowe za cały przedmiot umowy w kwocie: 4 083 600,00 PLN/brutto/.
- Aneksu nr 3 do umowy nr IBD/53/11 z dnia 16.11.2011 r. do wymienionej umowy.
 - Umowy nr IBD/50/2011z dnia 02.11.2011 roku na wykonanie zadania pn.„Budowa kanalizacji w Lipownicy, Przymiarkach i Starochęcinach ” w ramach projektu: „Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w Radkowicach oraz budowa kanalizacji w Lipownicy, Przymiarkach i Starochęcinach, gmina Chęciny” zawarta pomiędzy Konsorcjum Firm:
1/ „WODROL” S.A. z siedzibą w Rzeszowie, ul. Handlowa 3 – Lider Konsorcjum,
2/ Wielobranżowy Zakład ROLBUD II s.c. z siedzibą Budy Łańcuckie 45, 37-114 Białobrzegi – Partner Konsorcjum a Gminą Chęciny z siedzibą w 26-060 Chęciny, Pl. 2 Czerwca 4.Wg §3 wynagrodzenie Wykonawcy stanowić będzie wynagrodzenie ryczałtowe za cały przedmiot umowy w kwocie 4 544 850,00 PLN/brutto/. Wg §2 termin wykonania przedmiotu umowy ustala się do dnia 11.10.2013 roku.
Kopie wyżej wymienionych dokumentów są w posiadaniu Funduszu.
 - Na podstawie protokołu postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego (druk ZP-PN – oznaczenie sprawy ZP-IX.271.19.2011.PN) potwierdzono przeprowadzenie postępowania przetargowego w trybie przetargu nieograniczonego na realizację przedsięwzięcia pn.: „Budowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w Radkowicach”. Do upływu terminu składania ofert złożono 4 (cztery) oferty, których zbiorcze zestawienie stanowi pkt.9 protokołu. Wymagane od wykonawców warunki udziału w postępowaniu spełnia 4 (czterech) wykonawców. Wyłoniono wykonawcę spośród 4 (czterech) ważnych ofert spełniających warunki udziału w postępowaniu określone w SIWZ.
Została wybrana Firma „CSK” Sp. z o. o., 25-363 Kielce, ul. Wesoła 51.
Z wybranej oferty wynika że koszt przedsięwzięcia wyniesie 4 083 600,00 PLN /brutto/.
 - W oparciu o rozstrzygnięty przetarg nieograniczony zawarto w dniu 16.11.2011 roku Umowę nr IBD/53/2011na na wykonanie zadania pn.„Budowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w Radkowicach” w ramach projektu: „Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w Radkowicach oraz budowa kanalizacji w Lipownicy, Przymiarkach i Starochęcinach, gmina Chęciny” zawarta pomiędzy „CSK” Sp. z o.o. z siedzibą w Kielcach 25-363 Kielce, ul. Wesoła 51 a Gminą Chęciny z siedzibą w 26-060 Chęciny, Pl. 2 Czerwca 4.
Według § 2 ust. 3 umowy: termin wykonania przedmiotu umowy ustala się do dnia 20.09.2013roku.
W § 3 ust.1 w wymienionej umowie wynagrodzenie należne Wykonawcy stanowić będzie wynagrodzenie ryczałtowe za cały przedmiot umowy w kwocie: 4 083 600,00 PLN /brutto/. Wyżej określone wynagrodzenie zawiera należny podatek VAT i obowiązuje do końca realizacji przedmiotu umowy.
Kwota umowna jest zgodna z kwotą podaną w ofercie przetargowej.
Kopia umowy jest w posiadaniu Funduszu.
 - Na podstawie umowy pożyczki nr 61/12 z dnia 01 sierpnia 2012 r. pomiędzy WFOŚiGW w Kielcach a Gminą Chęciny stwierdzono, że została udzielona pożyczka pieniężna w kwocie 3 815 695,00 PLN co stanowi 42,61% wartości kosztów kwalifikowanych. Termin osiągnięcia efektu rzeczowego wg § 3 ust.1 ww. umowy określono do dnia 15.11.2013 roku. Termin osiągnięcia efektu ekologicznego wg § 3 ust.3 ww. umowy określono do dnia 15.12.2013 roku.
Kopia umowy jest w posiadaniu Funduszu.



- o Na podstawie Aneksu nr 01/12 z dnia 27 grudnia 2012 roku do umowy pożyczki nr 61/12 z dnia 01.08.2012 roku zapisy w umowie otrzymują nowe brzmienie:

1. Zmienia się treść w §1 umowy.

W ust.1.

- wysokość pożyczki w kwocie do 3 181 465,00 PLN, stanowiącej 35,52% kosztów kwalifikowanych

- całkowity koszt wynosi 9 195 448,27 PLN w tym: koszty kwalifikowane zadania stanowią wartość 8 955 729,00 PLN,
ust. 2.pkt.1,2

- pożyczka będzie wypłacana przez Pożyczkobiorcę w transzach:

1/w roku 2012 w wysokości 1 234 926,84 PLN,

2/w roku 2013 w wysokości 1 946 538,16 PLN,

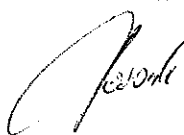
2. Wymienione w §2 ust.1,3,4,10 oraz w §3 ust.1 umowy harmonogramy rzeczowo-finansowe stanowiące załącznik do nr 1.1 i 1.2 do umowy zastępuje się harmonogramami rzeczowo-finansowymi stanowiącymi załączniki nr 1.1 i 1.2 do aneksu.

3. W §4 umowy kwoty i terminy zwrotu pożyczki otrzymują brzmienie:

I.	rata w kwocie:	236.600,00 zł	do dnia 28.02.2013r.
II.	rata w kwocie:	84.095,00 zł	do dnia 30.04.2014r.
III.	rata w kwocie:	200.000,00 zł	do dnia 31.03.2015r.
IV.	rata w kwocie:	30.770,00 zł	do dnia 31.01.2016r.
V.	rata w kwocie:	500.000,00 zł	do dnia 31.03.2016r.
VI.	rata w kwocie:	65.000,00 zł	do dnia 31.01.2017r.
VII.	rata w kwocie:	500.000,00 zł	do dnia 31.03.2017r.
VIII.	rata w kwocie:	65.000,00 zł	do dnia 31.01.2018r.
IX.	rata w kwocie:	500.000,00 zł	do dnia 31.03.2018r.
X.	rata w kwocie:	500.000,00 zł	do dnia 31.03.2019r.
XI.	rata w kwocie:	500.000,00 zł	do dnia 31.03.2020r.

Umowa wraz z aneksem jest w posiadaniu Funduszu.

- o Na podstawie faktur VAT nr:
 - 11/12 z dnia 30.04.2012 r. wraz z protokołem wykonanych robót, sporządzonego dnia 30.04.2012 r. oraz z wnioskiem finansowym z Projektu „Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w Radkowicach oraz budowa kanalizacji w Lipownicy, Przymiarkach i Starochęcinach, gmina Chęciny”, realizowanego na podstawie umowy o dofinansowanie projektu w ramach PROWŚ, Działanie 4.1 Rozwój regionalnej infrastruktury ochrony środowiska i energetycznej, realizowanego przez Gminę Chęciny,
 - 19/12 z dnia 04.07.2012 r. wraz z protokołem wykonanych robót, sporządzonego dnia 30.06.2012 r. oraz z wnioskiem finansowym z Projektu „Rozbudowa modernizacja oczyszczalni ścieków w Radkowicach oraz budowa kanalizacji w Lipownicy, Przymiarkach i Starochęcinach, gmina Chęciny”, realizowanego na podstawie umowy o dofinansowanie projektu w ramach PROWŚ, Działanie 4.1 Rozwój regionalnej infrastruktury ochrony środowiska i energetycznej, realizowanego przez Gminę Chęciny,
 - 20/12 z dnia 30.07.2012 r. wraz z protokołem wykonanych robót, sporządzonego dnia 30.04.2012 r. oraz z wnioskiem finansowym z Projektu „Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w Radkowicach oraz budowa kanalizacji w Lipownicy, Przymiarkach i Starochęcinach, gmina Chęciny”, realizowanego na



podstawie umowy o dofinansowanie projektu w ramach PROWŚ, Działanie 4.1 Rozwój regionalnej infrastruktury ochrony środowiska i energetycznej, realizowanego przez Gminę Chęciny,

- 22/12 z dnia 31.08.2012 r. wraz z protokołem wykonanych robót, sporządzonego dnia 31.08.2012 r. oraz z wnioskiem finansowym z Projektu „Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w Radkowicach oraz budowa kanalizacji w Lipownicy, Przymiarkach i Starochęcinach, gmina Chęciny”, realizowanego na podstawie umowy o dofinansowanie projektu w ramach PROWŚ, Działanie 4.1 Rozwój regionalnej infrastruktury ochrony środowiska i energetycznej, realizowanego przez Gminę Chęciny,

- 26/12 z dnia 29.09.2012 r. wraz z protokołem wykonanych robót, sporządzonego dnia 29.09.2012 r. oraz z wnioskiem finansowym z Projektu „Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w Radkowicach oraz budowa kanalizacji w Lipownicy, Przymiarkach i Starochęcinach, gmina Chęciny”, realizowanego na podstawie umowy o dofinansowanie projektu w ramach PROWŚ, Działanie 4.1 Rozwój regionalnej infrastruktury ochrony środowiska i energetycznej, realizowanego przez Gminę Chęciny,

- 29/12 z dnia 31.10.2012 r. wraz z protokołem wykonanych robót, sporządzonego dnia 31.10.2012 r. oraz z wnioskiem finansowym z Projektu „Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w Radkowicach oraz budowa kanalizacji w Lipownicy, Przymiarkach i Starochęcinach, gmina Chęciny”, realizowanego na podstawie umowy o dofinansowanie projektu w ramach PROWŚ, Działanie 4.1 Rozwój regionalnej infrastruktury ochrony środowiska i energetycznej, realizowanego przez Gminę Chęciny,

- 31/12 z dnia 23.11.2012 r. wraz z protokołem wykonanych robót, sporządzonego dnia 22.11.2012 r. oraz z wnioskiem finansowym z Projektu „Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w Radkowicach oraz budowa kanalizacji w Lipownicy, Przymiarkach i Starochęcinach, gmina Chęciny”, realizowanego na podstawie umowy o dofinansowanie projektu w ramach PROWŚ, Działanie 4.1 Rozwój regionalnej infrastruktury ochrony środowiska i energetycznej, realizowanego przez Gminę Chęciny,

- 33/12 z dnia 27.12.2012 r. wraz z protokołem wykonanych robót, sporządzonego dnia 27.12.2012 r. oraz z wnioskiem finansowym z Projektu „Rozbudowa i modernizacja oczyszczalni ścieków w Radkowicach oraz budowa kanalizacji w Lipownicy, Przymiarkach i Starochęcinach, gmina Chęciny”, realizowanego na podstawie umowy o dofinansowanie projektu w ramach PROWŚ, Działanie 4.1 Rozwój regionalnej infrastruktury ochrony środowiska i energetycznej, realizowanego przez Gminę Chęciny stwierdzono, że dotychczasowe zafakturowane roboty są zgodne z zakresem rzeczowym i wartościami określonymi dla robót zawartych w Części II harmonogramu rzeczowo-finansowego stanowiącego załącznik nr 1.1 do umowy pożyczki nr 61/12 z dnia 01.08.2012 roku wraz z aneksem nr 01/12 z dnia 27 grudnia 2012 roku.

Kopie faktur nr: 11/12, 19/12, 20/12, 22/12, 26/12 stanowią załącznik do protokołu kontroli.

Kopie faktur nr: 29/12, 31/12, 33/12 są w posiadaniu Funduszu.

- o Na podstawie wyciągów z rachunku bankowego stwierdzono, że Pożyczkobiorca za wykonane roboty dokonał zapłaty faktur i przekazał środki finansowe Funduszu o wartości 1 294 908,87 PLN, co stanowi 40% wartości środków przyznanych w umowie pożyczki nr 61/12 z dnia 01 sierpnia 2012 roku wraz z aneksem nr 01/12 z 27 grudnia 2012 roku na rachunek Wykonawcy.
Kopia wyciągów jest w posiadaniu Funduszu.

- o Zapisy w Dzienniku Budowy nr 2013/2011 Tom I wydany dnia 29.11.2011 r. wydany przez Starostwo Powiatowe w Kielcach potwierdzają przebieg wykonanych robót na zadaniu.

Kopie stron z dziennika budowy stanowią załącznik do protokołu kontroli.

- o W trakcie kontroli Beneficjent przedstawił dodatkowe dokumenty potwierdzające zastosowane materiały:

- deklaracja zgodności – na stację zlewną FEKO+,
- deklaracja zgodności na stacje monitoringu PP 2002 M, pobierak prób PP 2002+; PP 2002E,
- deklaracja zgodności CE,
- deklaracja zgodności na produkt o parametrach właściwych dla niskotemperaturowych kotłów grzewczych,
- deklaracja zgodności na produkty i systemy SIMATIC z przeznaczeniem do stosowania w warunkach przemysłowych.

Kopie dokumentów stanowią załącznik do protokołu kontroli.

- o Pożyczkobiorca w celu wywiązania się § 15 umowy pożyczki nr 61/12 z dnia 01 sierpnia 2012 roku umieścił na stronie internetowej Gminy Chęciny logo Funduszu wraz z informacją, że zadanie zostało dofinansowane ze środków WFOŚiGW w Kielcach oraz umieścił przy wjeździe na teren oczyszczalni ścieków tablicę informującą o dofinansowaniu rozbudowy i modernizacji oczyszczalni ścieków w Radkowicach ze środków WFOŚiGW w Kielcach.

Zdjęcie tablicy stanowi załącznik do protokołu kontroli.

- b) Ustalenia na podstawie przeprowadzonej wizji lokalnej na rozbudowie i modernizacji oczyszczalni ścieków w Radkowicach:

Stwierdzono wykonanie

- ◆ Sieci cieplnej w tym: roboty ziemne (w 100%), roboty montażowe (w 93%),
- ◆ Instalacji centralnego ogrzewania z kotłownią olejową,
 - kotłowni olejowej z magazynem oleju (92%),
 - montaż wkładu kominowego spalinowego (w 100%),
 - montaż instalacji wentylacyjnej (w 62%), wodociągowej (91%), kanalizacji sanitarnej (w 83%),
 - instalacji ogrzewania w budynku technologicznym – obiekt nr 12 (w 97%),
 - instalacji ogrzewania w budynku obsługi – obiekt nr 14 (w 97%),
 - instalacji ogrzewania w budynku krat – obiekt nr 2 (w 97%),
 - instalacji ogrzewania w budynku mechanicznego odwadniania osadu – obiekt nr 10 (w 97%),
- ◆ Robót budowlanych na osadnikach wtórnych 5a i 5b
 - na osadniku 5a wykonano - wykopy (w 89%), konstrukcję osadnika 5a (w 37%), izolację osadnika 5a (w 29%),
 - na osadniku 5b wykonano - wykopy (w 89%), konstrukcję osadnika 5b (w 41%), izolację osadnika 5b (w 29%).
- ◆ Komora biologicznego oczyszczania ścieków
 - wykopy (w 97%), konstrukcja żelbetowa (w 97%), konstrukcja stalowa (w 100%), izolacje komory (w 98%),
- ◆ Przebudowa budynku obsługi
 - roboty rozbiórkowe (w 49%), roboty modernizacyjne (w 87%), stolarka (w 6,5%),
- ◆ Przebudowa budynku technologicznego

- ◆ - roboty rozbiórkowe (w 100%), ściany (w 100%), fundament kotła (w 100%), stolarka (w 100%), roboty wykończeniowe ścian i sufitów (w 95%), roboty wykończeniowe posadek (w 100%), dachu (w 100%),
- wykonanie elewacji (w 99%), wywóz gruzu (w 67%),
- ◆ Wykonanie instalacji AKPiA (w 30%).
- ◆ Przebudowa stacji TRAFO (w 100%).

Zdjęcia z przeprowadzonej wizji lokalnej na rozbudowie i modernizacji oczyszczalni ścieków w Radkowicach stanowią załącznik do protokołu kontroli.

11. Ocena stanu faktycznego:

W trakcie przeprowadzonej kontroli stwierdzono, że stan zaawansowania robót na rozbudowie i modernizacji oczyszczalni ścieków w Radkowicach przedstawiony w dokumentach (patrz pkt. 10a protokołu kontroli nr 1/04/2013) przedłożonych przez Pożyczkobiorcę jest zgodny ze stanem faktycznym stwierdzonym w trakcie przeprowadzonej wizji lokalnej.

12. Wnioski wynikające z oceny stanu faktycznego.

- a. Kontrola zadania potwierdza prawidłowość realizacji warunków umowy;
- b. Bieżąca realizacja zadania jest zgodna z dokumentami dostarczonymi do Funduszu;
- c. Potwierdzono prawidłowość udokumentowania realizacji zadania.

13. Załączniki stanowiące część składową protokołu:

- a) Kopie druku: ZP-PN;
- b) Kopie stron z dziennika budowy;
- c) Kopie dokumentów potwierdzających zastosowane materiały;
- d) Zdjęcie tablicy informacyjnej,
- e) Kopie wydruków z lokalnej prasy i serwisu internetowego;
- f) Zdjęcia z przeprowadzonej wizji lokalnej.

14. Kierownik jednostki kontrolowanej może zgłosić w ciągu 7 dni od daty podpisania protokołu pisemne wyjaśnienie do zawartych ustaleń lub zastrzeżenia do treści protokołu.

15. Kierownik jednostki kontrolowanej może odmówić podpisania protokołu.

16. Protokół sporządzono w 2 (dwóch) jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden egzemplarz został doręczony kierownikowi jednostki kontrolowanej.

17. Dokonano wpisu w siedzibie Gminy Chęciny do książki kontroli w dniu 19.03.2013 r. pod pozycją nr 2/2013.

18. Protokół zakończono i parafowano na każdej ze stron.

Kierownik lub
osoba upoważniona

BURMISTRZ
GMINY I MIASTA CHĘCINY

Robert Jaworski
mgr inż. Robert Jaworski

Chęciny, dn. 19.03.2013 r.

Kontrolujący

ZESPÓŁ KONTROLI

Zofia Kwiecień
Zofia Kwiecień
Inspektor

Chęciny, dn. 19.03.2013 r.

KOORDYNATOR
ZESPÓŁU KONTROLI
Marta Michalska

GMINA CHĘCINY
Pl. 2 Czerwca 4, 26-060 Chęciny
woj. świętokrzyskie
tel. 41 31 51 006, fax 41 31 51 085
NIP 9591872746 REGON 291009722

Urządzi Fundusz Ochrony Środowiska
i Gospodarki Wodnej
w Kielcach
ZESPÓŁ KONTROLI

